

INSTRUCCIONES PASO A PASO PARA LA

Reconstitución y administración subcutánea de Bravelle® y/o Menopur® o Repronex®

Su médico le ha recetado BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX para inyección subcutánea.

Este folleto instructivo, junto con un video disponible en este sitio web, le ayudará a preparar e inyectar el medicamento en su hogar. Si tiene alguna pregunta, no dude en llamar a su médico o enfermera.

1 Antes de comenzar

- Lave sus manos con jabón antibacteriano y use alcohol para limpiar el área donde manipulará.
- Tenga listo el siguiente material:
 - Un frasco (o frascos) de BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX, y un frasco de cloruro de sodio al 0.9% (diluyente estéril) que viene convenientemente empaquetado con su medicina
 - Una jeringa estéril y agujas (consulte con su médico acerca del tamaño de jeringa y agujas que debe usar)
 - Algodones con alcohol, alcohol y gasa
 - Un recipiente para agujas desechables



2 Preparación de su medicina y llenado de la jeringa

Recuerde: Sólo puede usarse el cloruro de sodio (diluyente estéril) incluido para reconstituir el BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX.

- Retire la jeringa y la aguja más grande de la envoltura. Mientras sostiene la tapa protectora, gire la aguja en sentido horario para confirmar que la aguja está segura. Ponga la jeringa a un lado.
- Retire las tapas plásticas de la parte superior de los frascos de BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX y del diluyente estéril.

- Limpie la parte superior de los frascos con alcohol. No toque la parte superior de los frascos una vez que los haya limpiado.
- Destape la aguja girando cuidadosamente la tapa de la aguja en sentido horario y jalando la tapa hacia arriba. Evite girar la aguja en sentido antihorario, dado que esto puede hacer que la aguja se separe de la jeringa.
- Inserte la aguja a través del tapón de hule del frasco de diluyente estéril.
- Incline el frasco de diluyente estéril y, con la aguja en el líquido, jale el émbolo para succionar el líquido a la jeringa hasta la cantidad indicada por su médico.
- Retire la aguja del frasco de diluyente estéril. Inyecte lentamente el diluyente estéril en el frasco que contiene BRAVELLE o MENOPUR o REPRONEX en polvo, apuntando el diluyente estéril a un lado del frasco para evitar la formación de burbujas.
- El polvo de BRAVELLE o MENOPUR o REPRONEX se disolverá rápidamente. Haga girar suavemente hasta que el polvo esté completamente disuelto. No agite el frasco ya que esto generará burbujas.
- Tan pronto como el polvo se haya disuelto por completo, succione toda la solución de BRAVELLE o MENOPUR o REPRONEX con la jeringa. Hay dos maneras de hacer esto:
 - A. Dejar el frasco en la mesa, inclinarlo y jalar el émbolo para succionar toda la solución, o
 - B. Invertir el frasco y jalar el émbolo para succionar la solución a medida que se baja lentamente la aguja.



Bravelle® (urofolitropina inyectable, purificada) **Menopur®** (menotropinas inyectables, USP) **Repronex®** (menotropinas inyectables, USP)

BRINDADO COMO SERVICIO EDUCATIVO POR

FERRING
PHARMACEUTICALS

Consulte la información completa de receta para BRAVELLE, MENOPUR y REPRONEX.

Reconstitución y administración subcutánea (continuación)

Nota para pacientes que necesitan varios frascos: La solución de BRAVELLE o MENOPUR o REPRONEX se puede usar para disolver hasta 5 frascos adicionales. Para quienes necesitan varios frascos, después de reconstituir el primer frasco de BRAVELLE o MENOPUR o REPRONEX con diluyente estéril, use la misma solución para reconstituir los demás frascos de BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX.

3 Cambio de aguja

- Mientras mantiene la jeringa apuntando hacia arriba, vuelva a colocar la tapa de la aguja y retire la aguja grande girando en sentido antihorario. Vuelva a colocar la aguja subcutánea pequeña girándola en sentido horario en la jeringa.
- Mantenga la jeringa en posición vertical. Jale ligeramente el émbolo y dé unos golpecitos en la jeringa para que las burbujas de aire suban a la punta. Empuje lentamente el émbolo hasta que todo el aire haya salido de la jeringa y se forme una pequeña gota de solución en la punta de la aguja.
- Golpee suavemente la jeringa para retirar la gota de solución de la punta de la aguja.
- Vuelva a tapar con cuidado la aguja para mantenerla estéril.
- La solución está ahora lista para inyectar.



Si una aguja no tapada entra en contacto EN CUALQUIER MOMENTO con algo que no sea BRAVELLE, MENOPUR, REPRONEX o diluyente estéril, no se inyecte con ella. Retire inmediatamente la aguja y reemplácela con una nueva aguja estéril.

4 Inyección del medicamento

- BRAVELLE y/o MENOPUR -o- REPRONEX se deben inyectar en un pliegue de la piel de su abdomen unos pocos centímetros debajo del ombligo... a la derecha o a la izquierda. Día con día alterne el lado de su abdomen elegido para reducir la sensibilidad.



- Limpie cuidadosamente la zona del sitio de la inyección con un algodón con alcohol y permita que el sitio se seque al aire.
- Retire la tapa de la aguja de la jeringa.
- Sostenga la jeringa con una mano. Use su otra mano para agarrar suavemente un pliegue de piel del sitio de la inyección entre el pulgar y el índice.
- Sostenga la jeringa perpendicular (formando un ángulo recto) a la piel como un dardo e inserte rápidamente la aguja completamente en el pliegue de la piel.
- Apriete el émbolo de la jeringa con un movimiento continuo hasta que todo el líquido se haya inyectado bajo la piel.
- Suelte el pliegue de piel y saque la aguja inmediatamente.



5 Desecho de las jeringas y agujas

- Vuelva a tapar la aguja y deseche la jeringa y la aguja en un recipiente con tapa para desecho de agujas.
- El diluyente estéril extra o el medicamento sin usar que quede en el frasco se debe tirar. Cuando termine su periodo de tratamiento, consulte a su prestador de servicios médicos acerca de cómo desechar correctamente el recipiente de desecho de agujas.



6 Después de la inyección

- Si llegara a sangrar, sólo coloque un pequeño trozo de gasa sobre el sitio de la inyección y aplique una presión suave para detener el sangrado.
- Si el sitio de la inyección se sensibiliza, la aplicación de hielo por intervalos cortos puede aliviar la molestia.

Bravelle® **Menopur**® **Repronex**®
(urofollitropina inyectable, purificada) (menotropinas inyectables, USP) (menotropinas inyectables, USP)

BRINDADO COMO SERVICIO EDUCATIVO POR

FERRING
PHARMACEUTICALS